



Landesinstitut für Statistik

Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen
Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19

<https://astat.provinz.bz.it>
astat@provinz.bz.it



Istituto provinciale di statistica

Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19

<https://astat.provincia.bz.it>
astat@provincia.bz.it

72

November
Novembre
2022

astat info

Weiterbildungsangebot - 2021

Offerta di educazione permanente - 2021



Auf einen Blick:
A colpo d'occhio:

13.523

abgehaltene Kurse
corsi tenuti

30%

Online-Kurse
corsi online

189.795

Teilnehmende insgesamt
partecipanti in totale

187.964

Unterrichtsstunden
ore di lezione

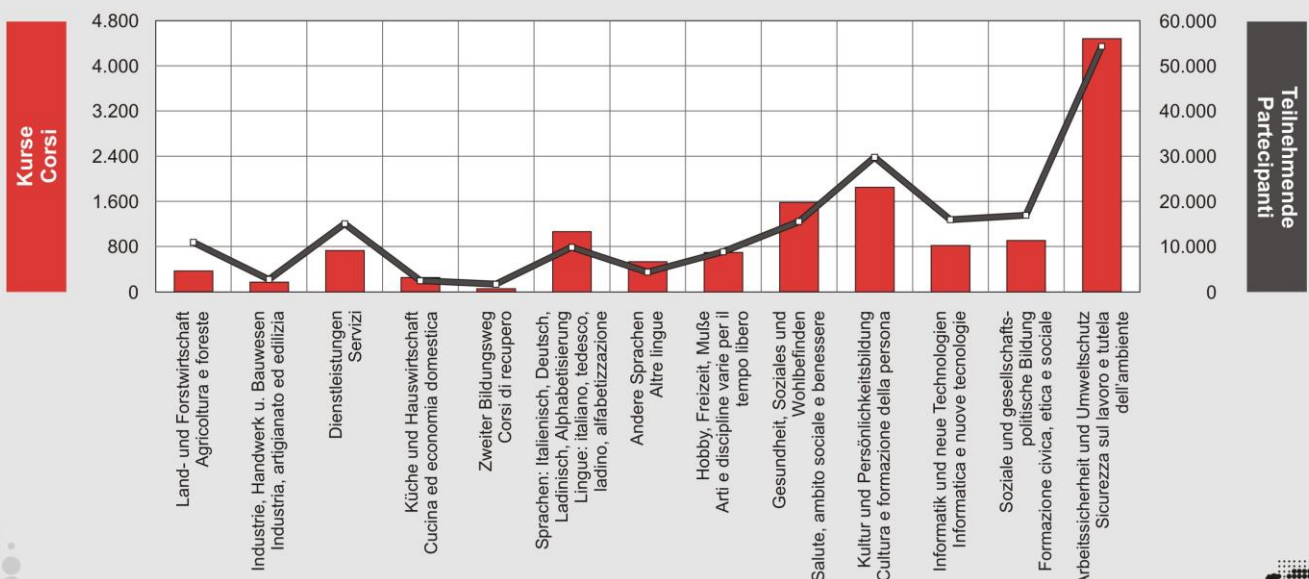
Im Jahr 2021 wurden in Südtirol 13.523 Weiterbildungskurse abgehalten. Bei 30% handelt es sich um Online-Kurse. 51,1% der Kursteilnehmer sind Frauen, die sich vor allem für Veranstaltungen zum Thema „Gesundheit, Soziales und Wohlbefinden“ interessieren.

Nel 2021, in provincia di Bolzano si sono tenuti 13.523 corsi di educazione permanente, il 30% dei quali era online. Il 51,1% dei partecipanti ai corsi è costituito da donne, interessate soprattutto ad eventi educativi sul tema "Salute, ambito sociale e benessere".

Graf. 1

Abgehaltene Weiterbildungskurse und Teilnehmende nach Themenbereich - 2021

Corsi attivati di educazione permanente e partecipanti per tematica del corso - 2021



© astat 2022 - sr



Großer Zuspruch für Initiativen im Bereich Arbeitssicherheit und Umweltschutz

Im Jahr 2021 wurden in Südtirol 91 Weiterbildungsorganisationen erhoben, wovon 5 keine Veranstaltungen durchgeführt haben. 73 der 91 Organisationen haben ihren Sitz in den größten Städten des Landes: 60 in Bozen, 7 in Meran und 6 in Brixen.

Grande affluenza per iniziative nel campo sicurezza sul lavoro e tutela dell'ambiente

Nel 2021, sono state rilevate in provincia di Bolzano 91 organizzazioni di educazione permanente, 5 delle quali non hanno tenuto alcun evento. 73 delle 91 organizzazioni hanno sede nei maggiori centri urbani: 60 a Bolzano, 7 a Merano e 6 a Bressanone.

Tab. 1

Weiterbildungsveranstaltungen, Teilnehmende und Unterrichtsstunden nach Themenbereich - 2019-2021

Prozentuelle Verteilung und Mittelwerte (Teilnehmende, Stunden) je Kurs

Corsi di educazione permanente, partecipanti ed ore di lezione per tematica del corso - 2019-2021

Valori percentuali e valori medi (partecipanti, ore) per corso

THEMENBEREICHE	Prozentwerte / Valori percentuali			Mittelwerte / Valori medi		TEMATICHE
	Abgehaltene Kurse Corsi attivati	Teilnehmende Partecipanti	Unterrichtsstunden Ore di lezione	Teilnehmende je Kurs Partecipanti per corso	Stunden je Kurs Ore per corso	
2021						
Land- und Forstwirtschaft	2,7	5,8	5,9	29,9	30,2	Agricoltura e foreste
Industrie, Handwerk und Bauwesen	1,3	1,5	3,2	16,4	33,9	Industria, artigianato ed edilizia
Dienstleistungen	5,4	8,0	5,2	20,7	13,4	Servizi
Küche und Hauswirtschaft	1,9	1,4	0,7	10,3	5,4	Cucina ed economia domestica
Zweiter Bildungsweg	0,4	1,0	8,2	34,3	290,0	Corsi di recupero
Sprachen: Italienisch, Deutsch, Ladinisch, Alphabetisierung	7,9	5,2	18,8	9,3	33,1	Lingue: italiano, tedesco, ladino, alfabetizzazione
Andere Sprachen	4,0	2,4	7,0	8,4	24,5	Altre lingue
Hobby, Freizeit, Muße	5,2	4,7	8,6	12,8	23,1	Arti e discipline varie per il tempo libero
Gesundheit, Soziales und Wohlbefinden	11,7	8,2	8,4	9,9	10,0	Salute, ambito sociale e benessere
Kultur und Persönlichkeitsbildung	13,7	15,7	12,4	16,1	12,6	Cultura e formazione della persona
Informatik und neue Technologien	6,1	8,5	3,7	19,6	8,4	Informatica e nuove tecnologie
Soziale und gesellschaftspolitische Bildung	6,7	9,0	2,6	18,7	5,3	Formazione civica, etica e sociale
Arbeitssicherheit und Umweltschutz	33,2	28,7	15,3	12,1	6,4	Sicurezza sul lavoro e tutela dell'ambiente
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	14,0	13,9	Totale
2020						
Land- und Forstwirtschaft	2,8	3,2	4,1	19,2	30,2	Agricoltura e foreste
Industrie, Handwerk und Bauwesen	1,3	1,2	1,8	15,1	28,6	Industria, artigianato ed edilizia
Dienstleistungen	8,7	8,2	4,5	15,9	11,0	Servizi
Küche und Hauswirtschaft	2,1	1,0	0,8	8,4	8,1	Cucina ed economia domestica
Zweiter Bildungsweg	0,3	0,2	2,9	13,7	220,8	Corsi di recupero
Sprachen: Italienisch, Deutsch, Ladinisch, Alphabetisierung	9,6	6,0	17,1	10,5	37,5	Lingue: italiano, tedesco, ladino, alfabetizzazione
Andere Sprachen	5,5	3,0	7,2	9,2	27,4	Altre lingue
Hobby, Freizeit, Muße	6,9	6,2	31,5	15,2	96,2	Arti e discipline varie per il tempo libero
Gesundheit, Soziales und Wohlbefinden	20,7	16,7	8,6	13,5	8,8	Salute, ambito sociale e benessere
Kultur und Persönlichkeitsbildung	16,2	16,5	10,9	17,1	14,2	Cultura e formazione della persona
Informatik und neue Technologien	6,0	5,6	2,6	15,8	9,3	Informatica e nuove tecnologie
Soziale und gesellschaftspolitische Bildung	5,8	6,5	1,3	19,0	4,8	Formazione civica, etica e sociale
Arbeitssicherheit und Umweltschutz	14,1	25,7	6,7	30,6	10,0	Sicurezza sul lavoro e tutela dell'ambiente
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	16,8	21,1	Totale
2019						
Land- und Forstwirtschaft	3,5	4,3	4,6	20,3	24,9	Agricoltura e foreste
Industrie, Handwerk und Bauwesen	1,3	1,0	2,8	13,3	41,0	Industria, artigianato ed edilizia
Dienstleistungen	5,9	6,8	4,8	18,9	15,4	Servizi
Küche und Hauswirtschaft	3,2	2,2	1,8	11,4	10,6	Cucina ed economia domestica
Zweiter Bildungsweg	0,2	0,1	0,9	7,6	82,3	Corsi di recupero
Sprachen: Italienisch, Deutsch, Ladinisch, Alphabetisierung	6,2	4,8	15,7	12,7	47,9	Lingue: italiano, tedesco, ladino, alfabetizzazione
Andere Sprachen	3,1	3,4	6,3	18,0	38,2	Altre lingue
Hobby, Freizeit, Muße	8,0	7,3	8,1	14,9	19,0	Arti e discipline varie per il tempo libero
Gesundheit, Soziales und Wohlbefinden	20,8	18,0	13,1	14,2	11,9	Salute, ambito sociale e benessere
Kultur und Persönlichkeitsbildung	21,0	27,6	31,0	21,5	27,9	Cultura e formazione della persona
Informatik und neue Technologien	4,8	4,2	2,6	14,2	10,4	Informatica e nuove tecnologie
Soziale und gesellschaftspolitische Bildung	3,7	6,0	0,8	26,2	4,0	Formazione civica, etica e sociale
Arbeitssicherheit und Umweltschutz	18,3	14,3	7,6	12,8	7,9	Sicurezza sul lavoro e tutela dell'ambiente
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	16,4	18,9	Totale

Quelle: Abt. Deutsche Kultur, Abt. Italienische Kultur, ASTAT

Fonte: Rip. Cultura tedesca, Rip. Cultura italiana, ASTAT

Südtirols Weiterbildungsorganisationen hielten insgesamt 13.523 Veranstaltungen in 187.964 Stunden ab, an denen 189.795 Personen teilnahmen.

Die Initiativen im Bereich „Arbeitssicherheit und Umweltschutz“ vereinten 28,7% der Teilnehmenden und ganze 33,2% aller abgehaltenen Kurse auf sich.

Im Jahr 2021 wurden im Schnitt 14,0 Teilnehmerinnen und Teilnehmer je Kurs gezählt. Dieser Durchschnitt bewegt sich zwischen einem Mindestwert von 8,4 Teilnehmenden je Veranstaltung im Bereich „Andere Sprachen“ und einem Höchstwert von 34,3 Personen je Kurs im Bereich „Zweiter Bildungsweg“. Durchschnittlich wurden 13,9 Stunden je Veranstaltung abgehalten.

Le organizzazioni di educazione permanente hanno attivato complessivamente 13.523 iniziative, per un totale di 187.964 ore, alle quali hanno partecipato 189.795 persone.

Le iniziative relative alla sicurezza sul lavoro e tutela dell'ambiente hanno registrato il 28,7% di tutti i partecipanti ed il 33,2% del totale dei corsi attivati.

Nel 2021 si sono registrate, mediamente, 14,0 adesioni per iniziativa, valore che oscilla tra un minimo di 8,4 partecipanti per i corsi "Altre lingue" ed un massimo di 34,3 partecipanti per le iniziative riguardanti i corsi di recupero. Si sono tenute in media 13,9 ore per evento organizzato.

30% der Kurse sind Online-Kurse

In Zeiten zunehmender Digitalisierung kommt neben dem bewährten Präsenzunterricht dem Online-Unterricht immer größere Bedeutung zu. Von den insgesamt 13.523 abgehaltenen Kursen handelt es sich bei 9.316 um Präsenzkurse, bei 4.053 um Online-Kurse und bei 154 um Blended Learning, worunter integriertes Lernen mit parallelem Präsenz- und Online-Unterricht zu verstehen ist.

Nel 30% dei casi si tratta di corsi online

In un'epoca di crescente digitalizzazione, l'insegnamento online sta diventando sempre più importante accanto ai consolidati corsi in presenza. Del totale di 13.523 corsi tenuti, 9.316 sono corsi in presenza, 4.053 sono corsi online e 154 sono corsi Blended learning, cioè apprendimento integrato con insegnamento parallelo faccia a faccia e online.

Tab. 2

Präsenz-, Online-Kurse und Blended Learning nach Themenbereich - 2021

Corsi in presenza, corsi online e Blended learning per tematica - 2021

THEMENBEREICHE	Abgehaltene Kurse Corsi attivati		davon Präsenzkurse di cui corsi in presenza		davon Online-Kurse di cui corsi online		davon Blended Learning di cui Blended learning		TEMATICHE
	N	%	N	%	N	%	N	%	
Land- und Forstwirtschaft	369	2,7	333	90,2	32	8,7	4	1,1	Agricoltura e foreste
Industrie, Handwerk und Bauwesen	175	1,3	155	88,6	19	10,9	1	0,6	Industria, artigianato ed edilizia
Dienstleistungen	733	5,4	379	51,7	344	46,9	10	1,4	Servizi
Küche und Hauswirtschaft	251	1,9	239	95,2	12	4,8	-	-	Cucina ed economia domestica
Zweiter Bildungsweg	53	0,4	22	41,5	6	11,3	25	47,2	Corsi di recupero
Sprachen: Italienisch, Deutsch, Ladinisch, Alphabetisierung	1.065	7,9	809	76,0	239	22,4	17	1,6	Lingue: italiano, tedesco, ladino, alfabetizzazione
Andere Sprachen (Fremdsprachen)	537	4,0	477	88,8	56	10,4	4	0,7	Altre lingue (lingue straniere)
Hobby, Freizeit, Muße	699	5,2	589	84,3	46	6,6	64	9,2	Arti e discipline varie per il tempo libero
Gesundheit, Soziales und Wohlbefinden	1.580	11,7	1.387	87,8	187	11,8	6	0,4	Salute, ambito sociale e benessere
Kultur und Persönlichkeitsbildung	1.849	13,7	1.432	77,4	402	21,7	15	0,8	Cultura e formazione della persona
Informatik und neue Technologien	820	6,1	611	74,5	206	25,1	3	0,4	Informatica e nuove tecnologie
Soziale und gesellschafts-politische Bildung	909	6,7	726	79,9	180	19,8	3	0,3	Formazione civica, etica e sociale
Arbeitssicherheit und Umweltschutz	4.483	33,2	2.157	48,1	2.324	51,8	2	..	Sicurezza sul lavoro e tutela dell'ambiente
Insgesamt	13.523	100,0	9.316	68,9	4.053	30,0	154	1,1	Totale

Quelle: Abt. Deutsche Kultur, Abt. Italienische Kultur, ASTAT

Fonte: Rip. Cultura tedesca, Rip. Cultura italiana, ASTAT

Online-Kurse werden vor allem in den Bereichen „Arbeitssicherheit und Umweltschutz“ (51,8%) und „Dienstleistungen“ (46,9%) genutzt, während Blended Learning beim „Zweiten Bildungsweg“ (47,2%) am häufigsten vorkommt. Der Präsenzunterricht überwiegt hingegen in den Bereichen „Küche und Hauswirtschaft“ (95,2%) und „Land- und Forstwirtschaft“ (90,2%) und ist generell die beliebteste Unterrichtsform in beinahe allen Fachbereichen.

I corsi online sono utilizzati principalmente nelle aree di "Sicurezza sul lavoro e tutela dell'ambiente" (51,8%) e "Servizi" (46,9%), mentre il Blended learning è più comune nei "Corsi di recupero" (47,2%). Al contrario, l'insegnamento in presenza predomina nelle aree "Cucina ed economia domestica" (95,2%) e "Agricoltura e foreste" con il 90,2% dei corsi e generalmente rimane la forma di insegnamento preferita in quasi tutte le aree tematiche.

Etwas mehr als die Hälfte der Teilnehmenden sind Frauen

Insgesamt sind 51,1% der Kursteilnehmer Frauen, womit ihr Anteil etwas über jenem der Männer liegt (48,9%). Bei den Veranstaltungen in den Bereichen „Land- und Forstwirtschaft“ (74,5%), „Arbeitssicherheit und Umweltschutz“ (70,2%), „Industrie, Handwerk und Bauwesen“ (69,7%) und im „Zweiten Bildungsweg“ (68,5%) ist der Zulauf der Männer höher als jener der Frauen.

Poco più della metà dei partecipanti sono donne

La partecipazione femminile, complessivamente, è poco superiore a quella degli uomini (51,1% contro il 48,9%). Per le tematiche "Agricoltura e foreste" (74,5%), "Sicurezza sul lavoro e tutela dell'ambiente" (70,2%), "Industria, artigianato ed edilizia" (69,7%) e per i "Corsi di recupero" (68,5%) l'affluenza degli uomini supera quella delle donne.

Tab. 3

Teilnehmende an Weiterbildungsveranstaltungen nach Themenbereich, Geschlecht und Altersklasse - 2021 Prozentuelle Verteilung

Partecipanti ai corsi di educazione permanente per tematica del corso, sesso e classe di età - 2021 Composizione percentuale

THEMENBEREICHE	Geschlecht / Sesso		Insgesamt Totale	Altersklassen (Jahre) / Classi di età (anni)						TEMATICHE
	Männer Maschi	Frauen Femmine		bis 18 fino a 18	19-29	30-39	40-49	50-59	60 u. mehr 60 e oltre	
Land- und Forstwirtschaft	74,5	25,5	100,0	2,2	16,4	22,2	26,2	21,4	11,6	Agricoltura e foreste
Industrie, Handwerk und Bauwesen	69,7	30,3	100,0	4,1	33,6	22,0	19,7	14,8	5,9	Industria, artigianato ed edilizia
Dienstleistungen	46,0	54,0	100,0	1,7	31,7	24,3	22,8	15,6	3,9	Servizi
Küche und Hauswirtschaft	33,0	67,0	100,0	3,6	14,4	18,7	23,9	23,4	15,9	Cucina ed economia domestica
Zweiter Bildungsweg	68,5	31,5	100,0	73,4	10,6	6,9	3,7	1,8	3,7	Corsi di recupero
Sprachen: Italienisch, Deutsch, Ladinisch, Alphabetisierung	39,0	61,0	100,0	17,0	23,1	32,1	17,7	8,0	2,2	Lingue: italiano, tedesco, ladino, alfabetizzazione
Andere Sprachen (Fremdsprachen)	34,7	65,3	100,0	17,7	6,1	23,0	10,8	14,7	27,7	Altre lingue (lingue straniere)
Hobby, Freizeit, Muße	36,7	63,3	100,0	32,2	7,9	10,8	16,5	16,9	15,6	Arti e discipline varie per il tempo libero
Gesundheit, Soziales und Wohlbefinden	19,1	80,9	100,0	3,0	8,5	14,6	20,3	21,8	31,8	Salute, ambito sociale e benessere
Kultur und Persönlichkeitsbildung	29,1	70,9	100,0	14,5	11,1	14,6	22,1	18,7	13,3	Cultura e formazione della persona
Informatik und neue Technologien	44,9	55,1	100,0	4,6	11,2	8,4	16,9	17,4	35,3	Informatica e nuove tecnologie
Soziale und gesellschaftspolitische Bildung	45,2	54,8	100,0	56,6	6,3	22,3	8,7	8,6	11,3	Formazione civica, etica e sociale
Arbeitssicherheit und Umweltschutz	70,2	29,8	100,0	5,5	22,0	8,7	23,0	19,4	7,7	Sicurezza sul lavoro e tutela dell'ambiente
Insgesamt	48,9	51,1	100,0	15,4	14,1	19,0	19,6	17,1	14,8	Totale

Quelle: Abt. Deutsche Kultur, Abt. Italienische Kultur, ASTAT

Fonte: Rip. Cultura tedesca, Rip. Cultura italiana, ASTAT

Am höchsten ist der Frauenanteil bei den Kursen zu den Themen „Gesundheit, Soziales und Wohlbefinden“ (80,9%) und „Kultur und Persönlichkeitsbildung“ (70,9%). Es folgen die Themenbereiche „Küche und Hauswirtschaft“ (67,0%) und „Fremdsprachen“ (65,3%).

I settori che si caratterizzano per la percentuale femminile più alta sono quelli degli ambiti "Salute, ambito sociale e benessere" (80,9%) e "Cultura e formazione della persona" (70,9%), seguiti dai corsi riguardanti "Cucina ed economia domestica" (67,0%) e quelli relativi a "Lingue straniere" (65,3%).

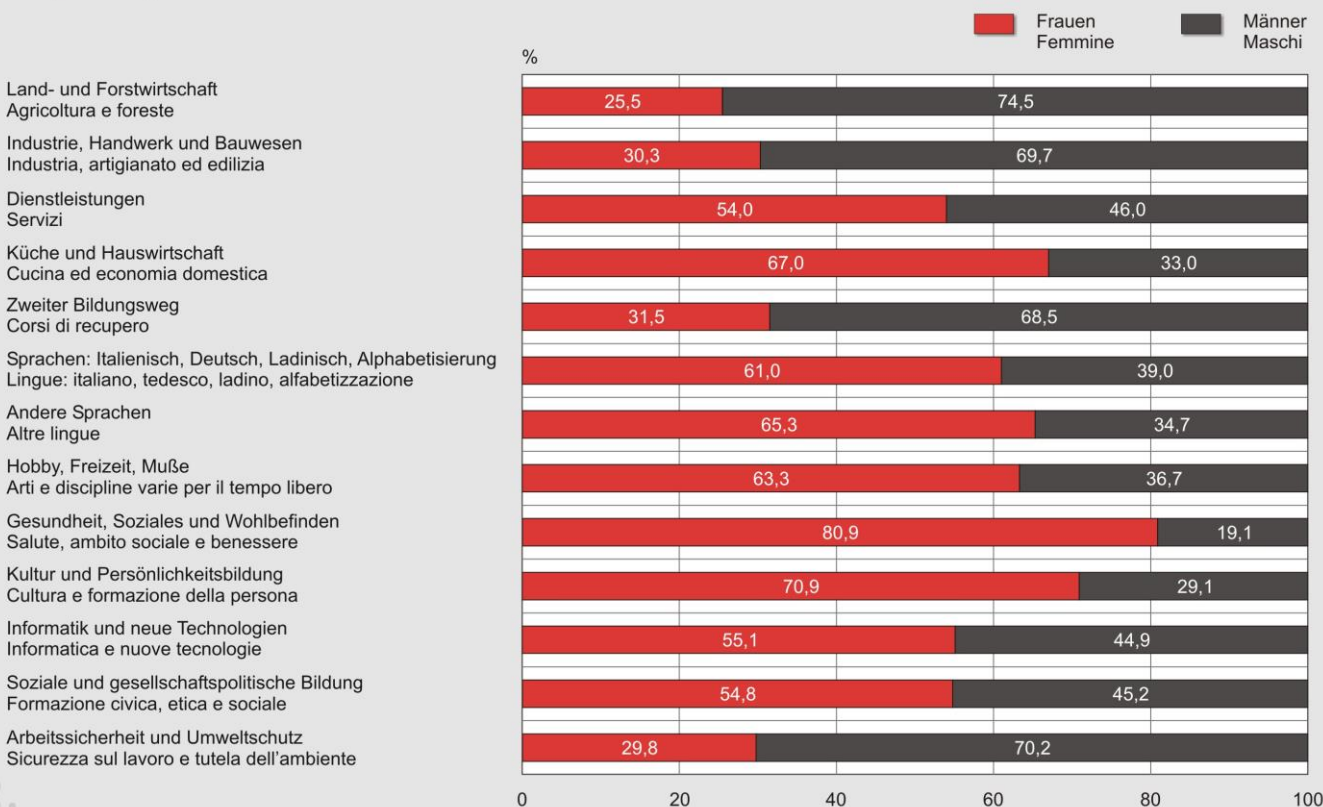
Graf. 2

Teilnehmende an Weiterbildungsveranstaltungen nach Themenbereich und Geschlecht - 2021

Prozentuelle Verteilung

Partecipanti ai corsi di educazione permanente per tematica del corso e sesso - 2021

Composizione percentuale



© astat 2022 - sr



Die Kursteilnehmerinnen und -teilnehmer verteilen sich ziemlich gleichmäßig über alle Altersklassen. Der höchste Anteil entfällt auf die 40- bis 49-Jährigen (19,6%).

I partecipanti ai corsi si distribuiscono in maniera sostanzialmente omogenea per classe d'età, con la percentuale più alta registrata nell'età tra 40 e 49 anni (19,6%).

Untersucht man die Teilnehmerzahlen der letzten zehn Jahre, werden einige interessante Details ersichtlich: Die Quote der Teilnehmer/innen im Alter zwischen 19 und 49 Jahren nahm im vergangenen Zehnjahreszeitraum schrittweise ab, konnte aber in den letzten beiden Jahren wieder aufholen und erreicht nun 52,7% (gegenüber 57,9% im Jahr 2011). Andererseits nahm der Anteil der über 49-jährigen Kursteilnehmer/innen von 27,9% im Jahr 2011 auf 36,1% im Jahr 2020 zu und liegt 2021 bei 31,9%. Der prozentuelle Anteil der Teilnehmer/innen im Alter von 0-18 Jahren ist von 14,2% im Jahr 2011 auf 15,4% im Jahr 2021 angestiegen.

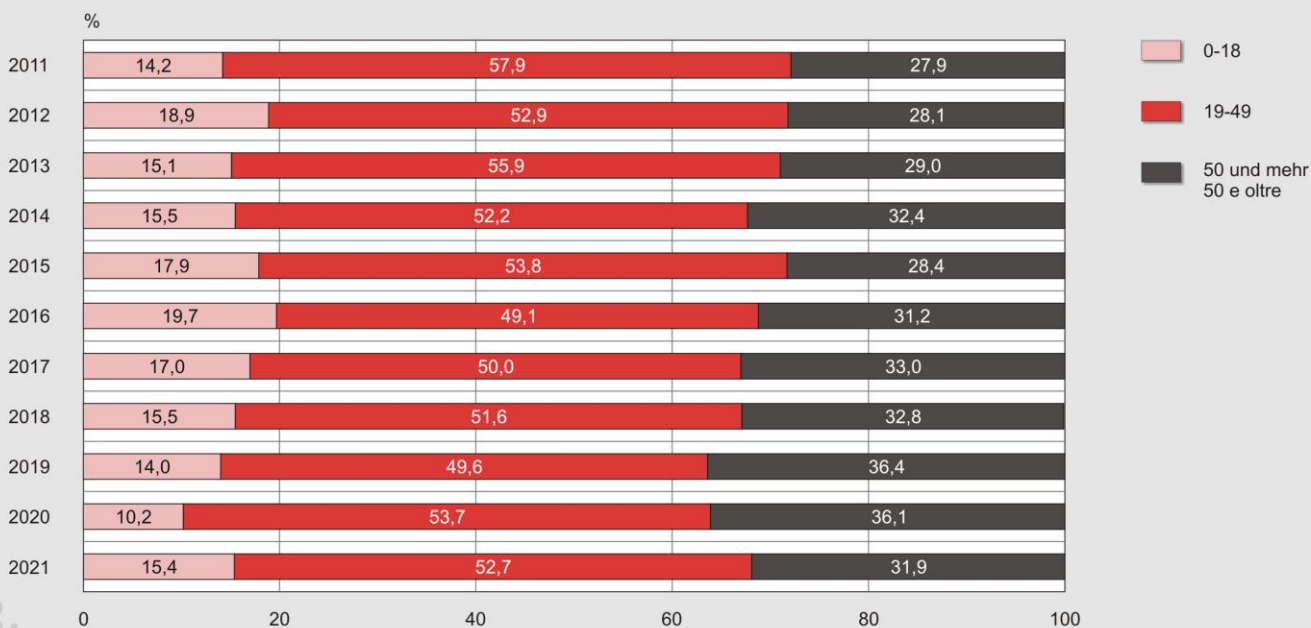
Analizzando i dati in serie storica degli ultimi dieci anni, sono riscontrabili alcuni punti interessanti: la percentuale dei partecipanti della classe di età 19-49 cala progressivamente nel decennio passato, ma ha recuperato negli ultimi due anni attestandosi al 52,7% (rispetto al 57,9% del 2011). Viceversa, la quota dei partecipanti oltre i 49 anni passa dal 27,9% del 2011 al 36,1% del 2020 e al 31,9% del 2021. La quota percentuale dei partecipanti in età tra 0-18 anni è aumentata dal 14,2% nel 2011 al 15,4% nel 2021.

Teilnehmende an Weiterbildungsveranstaltungen nach Altersklasse - 2011-2021

Prozentuelle Verteilung

Partecipanti ai corsi di educazione permanente per classe d'età - 2011-2021

Composizione percentuale



© astat 2022 - sr



Aus der Datenanalyse nach Thematik der Veranstaltung und Altersklasse der Teilnehmenden, geht hervor, dass die Jüngsten (bis 18 Jahre) besonders im Zweiten Bildungsweg (73,4%) und in den Kursen für „Soziale und gesellschaftspolitische Bildung“ (56,6%) überwiegen. Bezieht man Personen bis zum Alter von 29 Jahren mit ein, stehen zwei weitere Bereiche hervor, und zwar „Hobby, Freizeit, Muße“ mit 40,1% sowie die Kurse für Italienisch, Deutsch, Ladinisch und Alphabetisierung mit 40,0%.

Für den Bereich „Gesundheit, Soziales und Wohlbefinden“ interessieren sich vor allem die über 60-Jährigen (31,8%). Großes Interesse zeigt diese Altersgruppe aber auch für „Informatik und neue Technologien“ (35,3%).

Andere Bereiche wie „Dienstleistungen“ sowie „Industrie, Handwerk und Bauwesen“ finden in der Gruppe der 19- bis 49-Jährigen den größten Anklang, vermutlich aufgrund ihres direkten Bezugs zur Arbeitswelt.

Analizzando i dati per tematica e classe d'età dei partecipanti, emerge come la componente giovanile (0-18 anni) sia predominante nel settore dei corsi di recupero (73,4%) e maggioritaria anche nel settore della "Formazione civica, etica e sociale" (56,6%). Includendo anche la fascia d'età delle persone 19-29enni, altre due tematiche sono a prevalente vocazione giovanile: "Arti e discipline varie per il tempo libero" con il 40,1% e "Corsi di italiano, tedesco, ladino e alfabetizzazione" con il 40,0%.

È invece nel settore "Salute, ambito sociale e benessere" che si registra la quota più alta di partecipanti over 60 (31,8%). Tuttavia, questa fascia d'età mostra anche grande interesse per "Informatica e nuove tecnologie" (35,3%).

Altri ambiti, come "Servizi" o "Industria, artigianato ed edilizia", invece, sono seguiti prevalentemente da partecipanti appartenenti alle fasce centrali d'età (19-49 anni), presumibilmente per il loro rapporto diretto con il mondo del lavoro.

Online-Kurse sind bei den 30- bis 49-Jährigen am beliebtesten

Insgesamt nehmen 40,0% der Teilnehmerinnen und Teilnehmer online an Kursen teil, während die Präsenzteilnahme anteilmäßig 58,7% und das Blended Learning 1,3% ausmacht. Bei den Veranstaltungen in den Bereichen „Dienstleistungen“ (76,7%), „Informatik und neue Technologien“ (71,3%) und „Arbeitssicherheit und Umweltschutz“ (51,5%) ist der Anteil der Online-Teilnahme höher als jener der Präsenzteilnahme.

Der höchste Anteil der Teilnehmer/innen an Online-Kursen entfällt auf die Altersklasse der 30- bis 39-Jährigen (27,6%) dicht gefolgt von den 40- bis 49-Jährigen (26,1%). Im Vorjahr lagen die entsprechenden Quoten noch bei 21,2% bzw. 19,5%.

I corsi online sono più richiesti tra le persone 30-49enni

Nell'insieme, il 40,0% dei partecipanti segue corsi online, mentre la quota di partecipazione in presenza è del 58,7% e quella del blended learning dell'1,3%. Per le tematiche nelle aree di "Servizi" (76,7%), "Informatica e nuove tecnologie" (71,3%) e "Sicurezza sul lavoro e tutela dell'ambiente" (51,5%), la percentuale di partecipanti online è superiore a quella dei partecipanti in presenza.

La percentuale più alta di partecipanti a corsi online si osserva nella fascia di età 30-39 anni (27,6%) seguita dalla fascia di età 40-49 anni (26,1%). Nell'anno precedente, le quote corrispondenti erano rispettivamente del 21,2% e del 19,5%.

Tab. 4

Teilnehmende an Präsenz-, Online- und Blended-Learning-Kursen nach Themenbereich und Altersklasse - 2021 Prozentuelle Verteilung

Partecipanti a corsi in presenza, online e Blended learning per tematica del corso e classe di età - 2021 Composizione percentuale

THEMENBEREICHE	Teilnehmende Partecipanti			Teilnehmende an Online-Kursen nach Altersklassen (Jahre) Partecipanti a corsi online per classi di età (anni)						TEMATICHE
	Präsenz in presenza	Online online	Blended Learning	bis 18 fino a 18	19-29	30-39	40-49	50-59	60 u. mehr 60 e oltre	
Land- und Forstwirtschaft	83,4	15,9	0,7	0,8	7,5	15,4	39,4	27,1	9,8	Agricoltura e foreste
Industrie, Handwerk und Bauwesen	69,4	30,2	0,4	2,4	40,2	22,0	24,4	8,5	2,4	Industria, artigianato ed edilizia
Dienstleistungen	22,6	76,7	0,8	0,4	27,1	26,8	24,0	17,3	4,4	Servizi
Küche und Hauswirtschaft	86,4	13,6	-	35,7	21,4	14,3	-	28,6	-	Cucina ed economia domestica
Zweiter Bildungsweg	75,5	3,4	21,1	37,4	24,5	20,4	10,9	5,4	1,4	Corsi di recupero
Sprachen: Italienisch, Deutsch, Ladinisch, Alphabetisierung	69,8	25,8	4,4	2,5	23,7	46,1	19,1	7,0	1,6	Lingue: italiano, tedesco, ladino, alfabetizzazione
Andere Sprachen (Fremdsprachen)	76,1	10,8	13,1	0,5	2,6	70,7	9,8	8,9	7,4	Altre lingue (lingue straniere)
Hobby, Freizeit, Muße	76,9	17,0	6,1	13,2	8,2	18,5	31,8	19,5	8,8	Arti e discipline varie per il tempo libero
Gesundheit, Soziales und Wohlbefinden	80,3	19,2	0,5	0,8	12,1	22,5	29,5	26,6	8,6	Salute, ambito sociale e benessere
Kultur und Persönlichkeitsbildung	68,1	31,3	0,6	0,5	21,0	28,5	27,9	12,4	9,7	Cultura e formazione della persona
Informatik und neue Technologien	28,4	71,3	0,3	0,9	19,0	22,5	23,8	21,8	11,9	Informatica e nuove tecnologie
Soziale und gesellschafts-politische Bildung	71,4	28,3	0,3	7,6	19,6	20,9	21,3	19,7	10,9	Formazione civica, etica e sociale
Arbeitssicherheit und Umweltschutz	48,5	51,5	-	7,3	23,9	23,8	24,0	16,6	4,4	Sicurezza sul lavoro e tutela dell'ambiente
Insgesamt	58,7	40,0	1,3	3,3	18,9	27,6	26,1	16,2	7,9	Totale

Quelle: Abt. Deutsche Kultur, Abt. Italienische Kultur, ASTAT

Fonte: Rip. Cultura tedesca, Rip. Cultura italiana, ASTAT

Bozen verzeichnet den höchsten Index des Kursangebotes

Der **Index des Kursangebotes** liegt im Jahr 2021 bei 17,7 je 1.000 Einwohner. Bozen weist dabei den höchsten Wert auf (36,4 Kurse je 1.000 Einwohner). Es folgen die Bezirksgemeinschaften Eisacktal (20,7‰), Burggrafenamt (15,8‰) und Vinschgau (15,6‰). Die Bezirksgemeinschaften Pustertal (7,7‰) und Überetsch-Südtiroler Unterland (8,6‰) verzeichnen hingegen im Verhältnis zur Bevölkerung das geringste Kursangebot. Hierbei ist zu berücksichtigen, dass die angebotenen Kurse in einem Einzugsgebiet auch von Personen aus anderen Landesteilen besucht werden können.

Die **durchschnittliche Teilnahmequote** an Weiterbildungsveranstaltungen beträgt auf Landesebene 212,9 Teilnehmende je 1.000 Einwohner. Die höchste Teilnahmequote verzeichnet Bozen mit 488,9 Teilnehmenden je 1.000 Einwohner, gefolgt von der Bezirksgemeinschaft Eisacktal mit Quote von 248,5‰ und der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern mit 199,0‰. Das Schlusslicht bildet die Bezirksgemeinschaft Pustertal mit einer Teilnahmequote von 83,4‰.

Bolzano registra l'indice di offerta dei corsi più elevato

L'**indice di offerta dei corsi**, nel 2021, è pari a 17,7 ogni 1.000 residenti. Bolzano registra l'indice di offerta più elevato (36,4 corsi ogni 1.000 residenti), seguito dalle comunità comprensoriali Valle Isarco (20,7‰), Burggraviato (15,8‰) e Val Venosta (15,6‰). Le comunità comprensoriali Val Pusteria (7,7‰) e Oltradige-Bassa Atesina (8,6‰) sono, per contro, quelle che registrano l'indice di offerta più basso. A questo proposito va ricordato come i corsi offerti in un determinato territorio della provincia possano essere frequentati anche da persone provenienti da altre zone della provincia.

Il **tasso medio di partecipazione** a livello provinciale è di 212,9 partecipanti ogni 1.000 residenti; il tasso di partecipazione più elevato è quello di Bolzano con 488,9 partecipanti ogni 1.000 residenti, seguito dalle comunità comprensoriali Valle Isarco con un tasso del 248,5‰ e il Salto Sciliar con 199,0‰. Il tasso di partecipazione minore si registra nella comunità comprensoriale Val Pusteria (83,4‰).

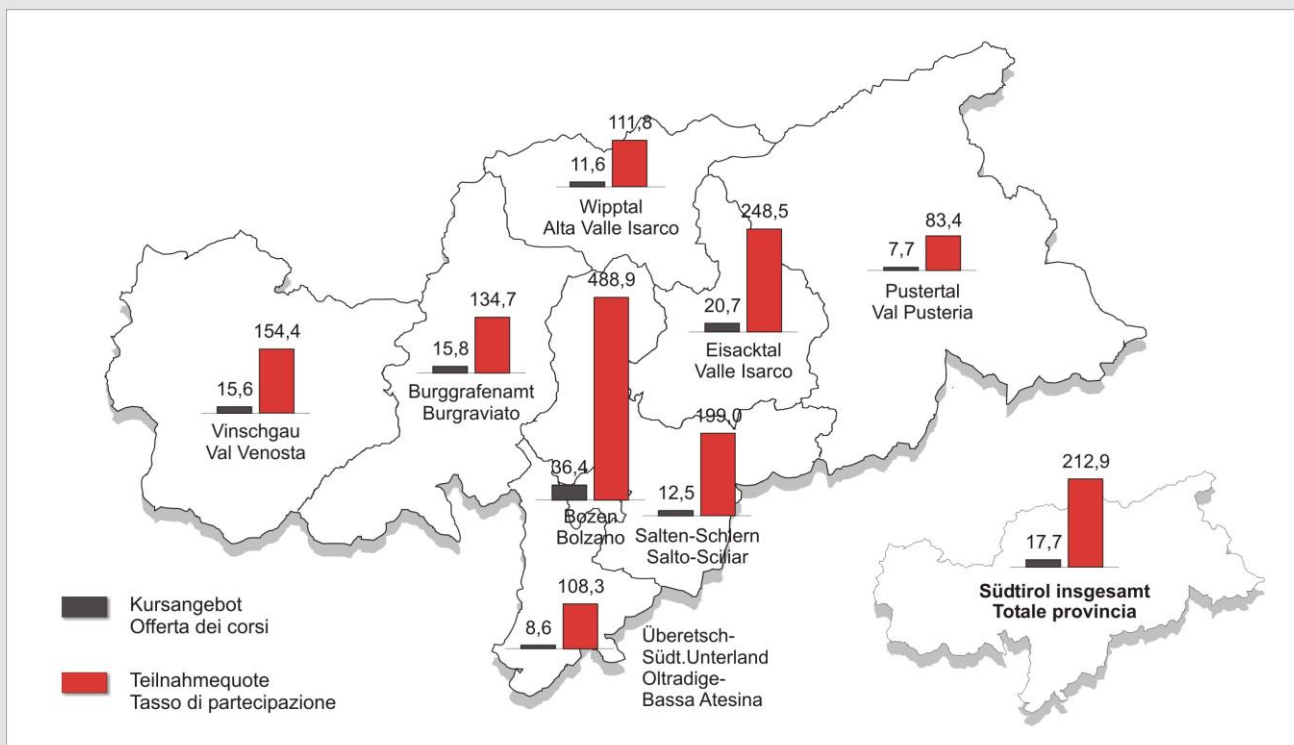
Graf. 4

Index des Kursangebotes und Teilnahmequote nach Bezirksgemeinschaft (a) - 2021

Werte je 1.000 Einwohner

Indice di offerta dei corsi e tasso di partecipazione per comunità comprensoriale (a) - 2021

Valori per 1.000 abitanti



(a) Siehe Anmerkungen zur Methodik
Vedi Nota Metodologica

© astat 2022 - Iri



Kurse, Teilnehmende und Unterrichtsstunden nach Gemeinde - 2021

Corsi, partecipanti e ore di lezione nei comuni - 2021

GEMEINDEN	Kurse Corsi	Teilnehmende Partecipanti	Unterrichtsstunden Ore di lezione	COMUNI
001 Aldein	4	52	39	Aldino
002 Andrian	13	125	145	Andriano
004 Eppan a.d.Weinstr.	125	1.422	1.219	Appiano s.s.d.vino
005 Haffling	2	87	4	Avelengo
006 Abtei	17	384	58	Badia
007 Barbian	3	34	22	Badia
008 Bozen	3.902	52.432	73.598	Bolzano
009 Prags	2	25	13	Braies
010 Brenner	10	120	113	Brennero
011 Brixen	634	6.779	8.192	Bressanone
012 Branzoll	25	275	185	Bronzolo
013 Bruneck	361	3.345	4.115	Brunico
015 Kaltern a.d.Weinstr.	80	772	932	Caldaro s.s.d.vino
016 Freienfeld	15	170	175	Campo di Trens
017 Sand in Taufers	14	186	89	Campo Tures
018 Kastelbell-Tschars	5	69	28	Castelbello-Ciardes
019 Kastelruth	38	570	245	Castelrotto
020 Tschermers	3	40	10	Cermes
021 Kiens	17	198	95	Chienes
022 Klausen	16	251	203	Chiusa
023 Karneid	19	210	143	Cornedo all'Isarco
024 Kurtatsch a.d.Weinstr.	18	132	194	Cortaccia s.s.d.vino
025 Kurtinig a.d.Weinstr.	2	17	4	Cortina s.s.d.vino
026 Corvara	1	45	6	Corvara in Badia
027 Graun im Vinschgau	21	219	164	Curon Venosta
028 Toblach	13	121	312	Dobbiaco
029 Neumarkt	67	998	1.073	Egna
030 Pfalzen	9	86	62	Falzes
031 Völs am Schlern	11	132	96	Fié allo Sciliar
032 Franzensfeste	4	50	19	Fortezza
033 Villnöß	10	178	175	Funes
034 Gais	11	106	186	Gais
035 Gargazon	8	80	16	Gargazzone
036 Glurns	6	47	34	Glorenza
037 Latsch	151	1.910	1.922	Laces
038 Algund	40	475	317	Lagundo
039 Lajen	5	69	58	Laion
040 Leifers	27	769	178	Laives
041 Lana	102	1.159	1.242	Lana
042 Laas	35	324	423	Lasa
044 Lüsen	2	47	5	Luson
045 Margreid a.d.Weinstr.	8	88	180	Magré s.s.d.vino
046 Mals	58	571	1.091	Malles Venosta
047 Enneberg	21	298	60	Marebbe
048 Marling	10	78	27	Marlengo
049 Martell	5	51	60	Martello
050 Mölten	3	41	16	Meltina
051 Meran	986	8.365	14.295	Merano
052 Welsberg-Taisten	13	128	207	Monguelfo-Tesido
053 Montan	10	127	156	Montagna
054 Moos in Passeier	9	106	210	Moso in Passiria
055 Nals	327	1.805	5.482	Nalles
056 Naturns	38	367	580	Naturno
057 Natz-Schabs	18	229	227	Naz-Sciaves
058 Welschnofen	41	454	2.740	Nova Levante
059 Deutschnofen	24	294	330	Nova Levante
060 Auer	25	319	255	Ora
061 St.Ulrich	49	793	187	Ortisei
062 Partschins	12	123	149	Parcines
063 Percha	2	24	6	Perca
064 Plaus	1	19	3	Plaus
065 Waidbruck	1	14	15	Ponte Gardena
066 Burgstall	2	27	6	Postal
067 Prad am Stilfser Joch	56	464	898	Prato allo Stelvio
068 Prettau	1	2	8	Predoi

Kurse, Teilnehmende und Unterrichtsstunden nach Gemeinde - 2021

Corsi, partecipanti e ore di lezione nei comuni - 2021

GEMEINDEN	Kurse Corsi	Teilnehmende Partecipanti	Unterrichtsstunden Ore di lezione	COMUNI
070 Ratschings	21	190	143	Racines
071 Rasen-Antholz	8	139	24	Rasun Anterselva
072 Ritten	332	5.845	5.470	Renon
073 Riffian	14	126	95	Rifiano
074 Mühlbach	23	299	90	Rio di Pusteria
075 Rodeneck	5	55	22	Rodengo
076 Salurn a.d.Weinstr.	14	116	69	Salorno s.s.d.vino
077 Innichen	11	132	54	S.Candido
079 Jenesian	32	458	264	S.Genesio Atesino
080 St.Leonhard in Passeier	11	153	68	S.Leonardo in Passiria
081 St.Lorenzen	20	218	158	S.Lorenzo di Sebato
082 St.Martin in Thurn	38	482	237	S.Martino in Badia
083 St.Martin in Passeier	25	255	235	S.Martino in Passiria
084 St.Pankraz	6	59	63	S.Pancrazio
085 St.Christina in Gröden	8	104	88	S.Cristina Val Gardena
086 Sarntal	29	379	507	Sarentino
087 Schenna	3	39	13	Scena
088 Mühlwald	5	42	18	Selva dei Molini
089 Wolkenstein in Gröden	42	704	383	Selva di Val Gardena
091 Schnals	8	89	114	Senales
092 Sexten	4	49	27	Sesto
093 Schlanders	200	1.577	1.974	Silandro
094 Schluderns	11	162	102	Sluderno
095 Stilfs	7	94	94	Stelvio
096 Terenten	7	74	45	Terento
097 Terlan	36	371	271	Terlano
098 Tramin a.d.Weinstr.	90	1.368	756	Termeno s.s.d.vino
099 Tisens	11	126	261	Tesimo
100 Tiers	7	125	41	Tires
101 Tirol	1	6	8	Tirol
102 Truden im Naturpark	1	18	18	Trodna nel parco naturale
103 Taufers im Münstertal	1	11	9	Tubre
104 Ulten	51	598	1.588	Ultimo
105 Pfatten	116	1.324	2.184	Vadena
106 Olang	15	170	140	Valdaora
107 Pfitsch	23	181	184	Val di Vize
108 Ahrntal	26	290	569	Valle Aurina
109 Gsies	10	126	84	Valle di Casies
110 Vintl	11	115	79	Vandoies
111 Vahrn	389	5.238	6.035	Varna
112 Vöran	5	85	66	Verano
113 Niederdorf	4	46	38	Villabassa
114 Villanders	6	126	52	Villandro
115 Sterzing	167	1.604	1.699	Vipiteno
116 Feldthurns	14	188	188	Velturno
117 Wengen	7	186	30	La Valle
118 U.L.Frau i.W.-St.Felix	2	8	79	Senale-S.Felice
997 Andere Regionen Italiens	17	426	314	Altre regioni italiane
996 Ausland	8	89	176	Estero
Insgesamt	9.470	113.962	148.515	Totale

Quelle: Abt. Deutsche Kultur, Abt. Italienische Kultur, ASTAT

Fonte: Rip. Cultura tedesca, Rip. Cultura italiana, ASTAT

Anmerkungen zur Methodik

Das Landesinstitut für Statistik (ASTAT) führt jedes Jahr in Zusammenarbeit mit der Koordinationsgruppe der Landesämter, welche kulturelle Tätigkeiten oder Bildungstätigkeiten fördern (Abt. 14 - Deutsche Kultur, Amt für Weiterbildung und Abt. 15 - Italienische Kultur, Amt für Weiterbildung, Bibliotheken und audiovisuelle Medien), eine Erhebung durch, bei der die **Weiterbildungsveranstaltungen** erfasst werden. Ziel dieser Erhebung ist das Sammeln von Elementardaten im Bereich des Weiterbildungsangebotes in Südtirol.

Die **Klassifizierung der Einrichtungen** wurde auf der Basis des Landesgesetzes über die Regelung der Weiterbildung (Landesgesetz Nr. 41/83) ausgearbeitet.

Der **Index des Kursangebotes** ergibt sich aus dem Verhältnis zwischen der Anzahl der abgehaltenen Kurse und der durchschnittlichen Wohnbevölkerung eines bestimmten Gebietes je 1.000. Die **Teilnahmequote** ist das Verhältnis zwischen den Teilnehmer/innen insgesamt und der durchschnittlichen Wohnbevölkerung eines bestimmten Gebietes je 1.000. Diese Indizes berücksichtigen nicht den effektiven Wohnort der Teilnehmenden, der nicht unbedingt dem Austragungsort des Kurses entsprechen muss.

Hinweise für die Redaktion:

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Maria Plank, Tel. 0471 41 84 34,
E-Mail: maria.plank@provinz.bz.it.

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Verantwortlicher Direktor: Timon Gärtner

Nota Metodologica

L'Istituto provinciale di statistica (ASTAT), in collaborazione con il gruppo di coordinamento degli uffici provinciali che promuovono attività culturali e formative (Ripartizione 14 - Cultura tedesca, Ufficio educazione permanente e Ripartizione 15 - Cultura italiana, Ufficio educazione permanente, biblioteche e audiovisivi), rileva ogni anno le **iniziative di educazione permanente**; l'obiettivo della rilevazione è la raccolta di informazioni inerenti all'offerta educativa in Alto Adige.

La **classificazione delle organizzazioni** è stata elaborata sulla base della legge provinciale per la disciplina dell'educazione permanente (L.P. 41/83).

L'**indice di offerta dei corsi** viene calcolato come rapporto tra il numero di corsi attivati e la popolazione media residente in un determinato territorio, espresso per mille; **il tasso di partecipazione** è dato dal rapporto tra i partecipanti totali e la popolazione media residente in un determinato territorio, espresso per mille. Queste misure non tengono conto della reale residenza dei partecipanti, che potrebbe essere diversa dalla zona di svolgimento dei corsi.

Indicazioni per la redazione:

Per ulteriori chiarimenti si prega di rivolgersi a Maria Plank, tel. 0471 41 84 34,
e-mail: maria.plank@provincia.bz.it.

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).

Direttore responsabile: Timon Gärtner